

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 7 2 0 9 6 6 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 137 209 660 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金			
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		Total gross weight g							
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Myung-sook Lee Myung-sook 350, Gojae-gil, Cheongpyeong-myeon, Gapyeong-gun, Gyeonggi-do (Cheongpyeong-myeon)							
				Country KOREA		Postal Code 12456					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value	
						4				USD23. 20	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		TEL 010-3693-8230 FAX 010-3693-8230		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
								日本円換算合計 (円) Total Value 2320 Yen		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of these pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		TEL 010-3693-8230 FAX 010-3693-8230		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
								日本円換算合計 (円) Total Value 2320 Yen		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 7 2 0 9 6 6 0 1 P *

item number

FN 137 209 660 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address Lee Myung-sook Lee Myung-sook 350, Gojae-gil, Cheongpyeong-myeon, Gapyeong-gun, Gyeonggi-do (Cheongpyeong-myeon)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 12456				
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3693-8230	
Health food				4		USD23.20	FAX 010-3693-8230	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
		No commercial value for customs purpose only.				2320 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 15

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN137209660JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Myung-sook Lee Myung-sook 350, Gojae-gil, Cheongpyeong-myeon, Gapyeong-gun, Gyeonggi-do (Cheongpyeong-myeon) 12456, KOREA TEL 010-3693-8230 FAX 010-3693-8230	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 5.80	USD 23.20
総合計 (Total)			4		USD 23.20

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: — Please enclose in the pouch



(item number) EN 137 209 660 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 15		損害要償額		郵便料金 Postage		諸料金	
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Lee Myung-sook Lee Myung-sook 350, Gojae-gil, Cheongpyeong-myeon, Gapyeong-gun, Gyeonggi-do (Cheongpyeong-myeon)					
				Postal Code 12456					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3693-8230 FAX 010-3693-8230		
Health food				4		USD23.20	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 2320 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender				個中 Total number of pieces					

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	
TEL +82-70-8028-0953	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号(item number): EN 137 209 660 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちとちと、
箱に詰めて、
咄に咄に、
くちくちと、
✂

[illegible]